

EL
MANUSCRIPTO
DE MI
MADRE

PQ2325
.A1
1902
c. 1

0130
L216m



1080005325



843.8 VT
L 216 m 23/XI/78



A. DE LAMARTINE

El Manuscrito de mi Madre

Aumentada con los comentarios
prólogo y epílogo

Traducción castellana de F. L.

SEGUNDA EDICIÓN

Porquero

Dios no ha confiado á nadie sus propósitos; la naturaleza y el tiempo no lo comprenden, y si deja traspirar algo de sus misterios, busquémoslo sólo en El porque en El se basa todo!

.....

BARCELONA

CASA EDITORIAL MAUCCI.—MALLORCA, 226 y 228

BUENOS AYRES

Maucci Hermanos
Cuyo, 1070

MÉXICO

Maucci Hermanos
1.ª Del Relox, 1

1902

PQ2325

A1

1902



FSRM

5325

Barcelona.—Imp. de la Casa Editorial Manca

ADVERTENCIA

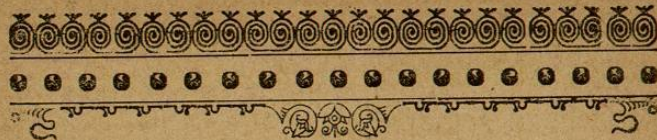
Una circunstancia especial que es inútil dar á conocer al público, ha hecho entregar este libro á la imprenta. De intento y por su naturaleza, habia de ser siempre un manuscrito; todo lo más, debia figurar en uno de estos archivos intimos de familia, colección de documentos que eslabonan la generación presente con las que han dejado de existir; documentos que en su mania escudriñadora, suelen encontrar en las arcas viejas los muchachos y los parientes, quienes se entretienen hojeándolos durante las tardes ociosas del otoño.

Ya que ha escapado, á pesar nuestro, de la semiobscuridad del rincón casero y va á someterse á las miradas del lector desapasionado, lo dedicamos únicamente á la familia de la hermosa y tierna madre que inundó estas páginas con las efusiones

de su corazón, sin prever que en la última hora de su vida le faltaría tiempo para quemar estos papeles. A los demás les rogamos que no lo lean: nada hay en él de lo que se busca en los libros; éste sólo tiene interés para aquellos á quienes esta mujer virtuosa ha transmitido su sangre á la afinidad de su alma.

No podemos olvidar en nuestra dedicatoria á los amigos de la comarca donde vivió ella, los servidores ya viejos que no pronuncian su nombre sin verter una lágrima, ni á los labradores, cuyas pisadas desde hace veintiocho años, han privado de crecer hierba en el camino que conduce á su sepultura.

Saint Point 2 de Noviembre de 1858.



El Manuscrito de mi Madre

I

Hoy es el 2 de Noviembre, día llamado *de difuntos*. Cuando estoy desocupado paso este día en Saint-Point con el mayor recogimiento, lo más cerca posible del pequeño cementerio del pueblo, con el cual comunica una puerta falsa de mi jardín.

Allí reposa, en aquella tierra que tanto amaba, mi madre, en un ataúd al lado de otro ataúd más pequeño que el suyo, y al cual parece que atrajo, al igual que se derrumba el nido que consigo arrastra la rama caída... Mi imaginación no quiera levantar